

Mindenki váltsa ki szavazóigazolványát

JÖVŐ

Taxa postala platite in numerus
apr. Nr. 59352/947.

1948 március 11 CSÜTÖRTÖK
IV. évfolyam, 947 szám
Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság utja 13.
Telefon: 20-76. Csekk számla 87.145

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Nem halltak meg hiába...

A negyvennyolcas évforduló faldyafénye örömben izzik, akár csak a jeltek, akik ünnepelemek. Ritkán nyert még oly teljes és tökéletes beteljesedést történelmi fejezet, mint az, amelynek vérepcsés lapjait most töltötték meg igaz tartalommal. Már rohamléptekkel közeledünk a nevezetes március 15-höz, époly hideg, koratavaszi eső permetezik, mint annakidején, de a körülöttünk pezsgő világ merőben megváltozott. Akkor, száz év előtt forradalmi eszmékől lángoló lelkek ifjak egy megkövesedett, elmaradt hübéri világot akartak felszámolni. Ma ez a hübéri rend már a múlté és egy gyökerében új társadalom felépítésén fáradozik a negyvennyolcas forduló ünneplő világ.

Csak akkor értjük meg igazán az időkerék hatalmas lendülését, ha áttekintjük a márciusi ifjak által támasztott követeléseket. „Közös teherviselés”, „Ürbéti viszonyok megszüntetése”, „Képviselői egyenlőség alapján”, „Törvény előtti egyenlőség” — mindez jelentős részben csak most vált valósággá, miután közel egy évszázadon keresztül papíros jogok világát éltek. Így és ezért kapcsolódnak oly szorosán egybe a múlt és jelen, ezért nyer különös időszerűsége a negyvennyolcas évforduló éppen ma, amikor átugorva a polgári osztályuralom kiváltságok nyugvó történelmi szakaszát, egy merőben új, népi társadalom alkotmányát szavaztuk meg. Mert hiába volt meg törvény szerinti a képviselői egyenlőség, ha az elmúlt korszak parlamentjeiben földbirtokosok és nagyiparosok képviselték magukat, hasztalan emlegették a törvény előtti egyenlőséget, ha más igaza volt gazdagnak, más a szegénynek. Csak az osztálykiváltságok ledöntése után juthattunk el a tényleges jogegyenlőséghez.

Ahogy közeledünk március 15 évfordulójához, úgy válik egyre világosabbá a száz év előtti harc és a mai megvalósítások közötti szerve összefüggés. Amint negyvennyolcas éveink csak átmodnu mertek, ami akkor még lángoló költők óhaja volt, az ma valóság. Az egykori jobbágy a maga földjét műveli, a munkás magának dolgozik, az asszony öntudatos munka- és fegyvertársa a férjének, az ifjú lelkes résztvevője önkéntes munkavállalkozásoknak. A negyvennyolcas szabadságharc tragikusan félreértett és elhanyagolt kérdése, a nemzetiségi probléma is megoldódott már közmegegyezésre. Es mindent egy új társadalmi rend, a népi demokrácia rendszere valósította meg rövid három esztendő alatt. Vessünk csak visszapillantást a mögöttünk hagyott időre és szinte elkábit bennünket a megvalósítások gyors ítéme. Soha még a történelem folyamán társadalom ily gyors elhatározottsággal nem vetette le magáról a múlt sallangjait és nem látott hozzá az új rendszer felépítéséhez. Egyedül a Szovjetunió az, amely a szocializmus dinamikus erejével, esztendő alatt soha-

„A mi politikai harcunk alapja az őszinteség...”

— mondotta a Népi Demokrácia Frontjának gyűlésén Cuedan Petre, a Front aradmegyei elnöke

A Népi Demokrácia Frontjának aradmegyei szervezete tegnap délután gyűlést tartott a városháza nagytermében, amelyen résztvett a Front-hoz tartozó pártok és tömegszervezetek kívül minden aradi gyár üzemi bizottságának képviselője.

A gyűlést Cuedan Petre képviselő-jelölt, a Front aradmegyei elnöke nyitotta meg, aki a Front kiáltványának és az alkotmánytervezetnek ismertetésében jelölte meg a napirendet. Ezután David Ludovic ismertette a kiáltvány politikai jelentőségét és azokat a részleteket, amelyek feltétlenül szükségesek a megfelelő felvilágosító munka elvégzéséhez.

David Ludovic ismertetőjének bevezető részében rávilágított azokra a súlyos harcokra, amelyek a Front megalakulását lehetővé tették. Ismertette azoknak az erőknek a felszámolását, amelyek a Groza-kormány uralomra jutása óta a népi demokrácia útján való haladást hátráltatták, egyben felsorolta azokat a történelmi fontosságú megvalósításokat, amiket a munkásosztály és a vele közös célkitűzést követő rétegek végrehajtottak, a földreform megvalósításától kezdve a pénzügyi és a stabilizációért folytatott harcon át mindaddig, amíg sikerült a nagybirtokosokkal szövetséget burzsoázia államj kifejezőjét, a monarchiát is felszámolni. Felsorakoztatta a nemzetközi fronton elért sikereket, amelyeknek során szomszédainkkal és elsősorban

a Szovjetunióval sikerült barátsági, kölcsönös segélynyújtási és együttműködési szerződéseket kötni.

— A választásokon kifejezésre kell, hogy jusson az a harci készség — mondotta — amellyel a dolgozó osztályok a további megvalósításokat magukévé tesszik.

A választás az alkotmányozó gyűlésbe küldött képviselők révén szentesíteni fogja az eddigi megvalósításokat az alkotmány megszavazásával, amely kifejezésre juttatja a nép számára biztosított jogokat és felvázolja egyben a további teendőket. Rámutatott arra, hogy az új alkotmánytervezetnek alapvető megállapítása, hogy a gazdasági élet alapja a munka és a tőke a munka alárendelt tényezője. Az új alkotmánytervezet úgy a közoktatás megreformálását, mint a pénzügyi és közigazgatási reformok végrehajtására megfelelő alapot biztosít.

— A népek tudnia kell — fejezte be ismertető beszédét David Ludovic, — hogy miért hívják újabb választási harcra a Nap jele alatt és ezzel milyen mértékben szolgálja a maga érdekeit.

Utána Cuedan Petre képviselő-jelölt, a Front aradmegyei vezetője szólt fel:

— Mindaz, ami 1944 augusztus 23 óta megvalósult — mondotta — a munkásosztály harcának és munkájának eredménye volt.

A munkásosztály egysége az egyetlen hatóság a világrimperializmussal szemben —

mondotta Fierlinger, a csehszlovák szociáldemokrata párt vezetője

OLMÚTZ. Fierlinger, a csehszlovák szociáldemokrata párt vezetője az olomützi pártgyűlésen beszédében hangsúlyozta, hogy a legutóbbi csehországi események megmutatták az utat, amelyen a munkásosztálynak haladnia kell. Fierlinger kifejtette, hogy a munkásosztály egysége az egyetlen fegyver, amely szembeállhat az imperializmus világhódító terv-

vel és amely meg tudja akadályozni, hogy a németországi támadás újból megismétlődhessen a békeszerető és szabadságvágyó népek ellen. A szónok bejelentette, hogy a csehországi kommunista és szociáldemokrata pártok egyesüléséből rövidesen megalakul a csehországi munkásság egyetlen hatalmas pártja.

nemlétett fejlődés útját járta be, más példája nem akad a társadalom ily forradalmi kibontakozásának.

1848 március 15 történelmi napját egy vérvizataros szabadságharc és azt követő fekete ényomatás éve követették. Sokan halltak meg a bitón, sokan életük

javát börtön mélyén töltötték el. Aldozatuk értelmét a Ma nagy eredményei világítják meg. Amiről álmotdák valóság lett. Felszabadult új nemzedékek áldoznak a halottak emlékének, abban az örömteli tudatban, hogy áldozatuk nem volt hiábavaló.

A mostani küzdelemben a Frontba tömörült népi rétegekhez fordulunk, mert a nép vezetői a maguk felvilágosító munkájával őszintén kell ismeretessék a megvalósításra váró problémákat. A mi politikai harcunk alapja az őszinteség, amellyel a néphez fordulunk és harcra hívjuk azokat az erőket, amelyek az eddigi megvalósítások mögött is álltak és a további fejlődési szakaszban megvalósításra kerülő problémák megvalósításának hajtóerői. Mindenkinek ki kell vennie részét ebből a választási harcából, aki ebben az országban becsületes produktív munkával keresi meg kenyerét, mert ezek az erők a Népi Demokrácia Frontjába tömörültek.

A Nap jele, amely választási harcunk kifejezője, minden dolgozó szemében az a jelkép, amely szómunkra a szocializmushoz vezető utat világítja meg.

Felszámoltuk politikai téren a népiellenes reakciós elemeket és most azon van a sor, hogy gazdasági téren megvalósítsuk programunkat. Ez csak a termelés fokozásával lehetséges. Számolunk azzal, hogy a Front tömegei első vonalon haladnak ebben a munkában és ennek a megvalósításnak egyik legfontosabb előfeltétele, hogy

ne legyen egyetlen olyan állampolgára ennek az országnak, aki nem kap kellő felvilágosítást.

Ismertessük a feladatokat és a megoldással járó nehézségeket is és világosítsuk fel a dolgozókat, hogy minden érdekükben történik.

A jelen pillanatban minden becsületes dolgozónak egy kötelessége van, hogy azonnal megkezdje szavazóigazolványának kiváltását, amely a szavazás jogát biztosítja számára.

Ebben az országban éreznie kell mindenkinek, hogy a nép saját erejére támaszkodva megkezdte a harcot a szebb és boldogabb jövőért. Vigyük át a köztudatba, hogy az alkotmányozó nemzetgyűlés képviselőjelöltjei a nép legjobb fiaiból, a munkásosztály harcokban megedződött tagjaiból kerültek ki.

Cuedan Petre képviselő-jelölt a Front választási győzelmének áttetésével fejezte be beszédét.



Ma délután dal- és ária-hangverseny a Minorita Kultúr-házban

Művészi szempontból a művészhét legkiemelkedőbb eseménye lesz az a dal- és ária-hangverseny, amelyet ma, szerda délután fél 6 órai kezdettel rendeznek a Minorita Kultúr-házban. A nagy gondtal és hozzáértéssel összeállított műsorban a Bajazzo, Bohémek, Tosca, Pillangó kisasszony, Hugenották, Faust és a Mignon ope-

rák örökszép áriáit éneklik Hajósné Gábor Györgyi, Löwi Éva, Roxin Victoria, Hajós Imre és Tripon Aurel. A zongorakíséretet Horovitz Éva, Stern Magda és Fischer Ernő látják el. A rendezőség alacsony helyárakat állapított meg, hogy ezáltal lehetővé tegye mindenki számára a megjelenést, aki a művészetek iránt érdeklődik.

Ma: Az „Orosz kérdés” bemutatója

Az aradi színház valóban hivatást teljesít azzal, hogy színre hozza Szimonov kitűnő szovjet író „Orosz kérdés” című színművét, amely páratlan sikerrel járta be Európa színpadait. A ragyogó darabot nálunk Romániában is, Bukarestben, valamint Erdélynek csaknem mindegyik színházában eljátszották és nem túlozzunk, ha tényként szögezzük le: az utóbbi években ez a darab aratta a legátütöbbs sikert.

Mi a Szimonov színmű hatalmas sikerének titka? Erre a kérdésre könnyű a válasz. A szenális szovjet színműíró húsból és vérből való embereknek, Csupa természetesség, való élet, ragyogó megvilágítás, józan igazság a darab minden jelenete. Alapötletét mesteri kézséggel építi fel, lebilincselően dolgozza fel. Alakjai nagyszerű típusok, amelyek nélkülöznek minden színpadiaságot, igazolva azt, hogy Szimonov milyen kitűnően ismeri az embereket. Az „Orosz kérdés” cselekménye Amerikában játszódik le. A nagy újragrösztről kiküldi a Szovjetunióba tanulmányútra Smith Harry fiatal újságíró, akitől azt kívánják, hogy vegyen részt a szovjetellenes hazugsághadjáratban. A fiatal újságíró azon-

ban sokkal jobban megkapták az ott tapasztaltak és kedvező benyomások, semhogy vállalkozni erre. Becsülete az igazság megírására készíti és ezért szembe találkozik a trösztel, amely mindent elkövet, hogy Smith Harry újságíró lehetetlenné tegye. Valóban úgy is van, ahogyan ezt Szimonov megírta. Tudjuk jól, hogy az imperiálista Amerika milyen propagandaeszközökkel dolgozik. Ebbe a dzsungelbe világít Szimonov színműve, amely a legszigorúbb kritikával szemmel nézve is teljesen tárgyilagos. Nem követi el még a legkisebb túlzást sem, még a színpadi hatás kedvéért sem. A darab szerkezete, nyelvezete és összehatása is ragyogó.

Az aradi színház megkülönböztetett gondtal, lelkesedéssel és szeretettel készül a mai bemutatóra. Jeney Ottó rendezése kiemeli a darab minden értékét. Nagyszerű alakítást nyújtanak Rappert Károly, Loy Sári, Apor Lia, Bíró Jenő, Maresh Béla, Dóka, Szabó, Kelemen Irén, Pintér, Buda és a többiek.

Az „Orosz kérdés” ma, szerda, valamint csütörtök, péntek este 6 órakor, továbbá vasárnap délután 3 órakor kerül színre.

Művészi élmény a csütörtöki irodalmi est

Minden tekintetben magasszínvonalúnak ígérkezik a művészszakszervezet irodalmi estje, amely a művészhét keretében holnap, csütörtök este fél 6 órakor lesz a Minorita Kultúr-házban. A kultúrest rendezője olyan gazdag és értékes műsort állított össze, amely méltán válthatja ki a legnagyobb érdeklődést és sikert.

Az előadást román nyelven Lucaci Petre, magyar nyelven pedig Korda István vezeti be. A tartalmas műsor keretében kiemelkedik Zala Béla nagyszerű szavalata, színessé teszi a műsort Stepan Erzsébet és R. Helis Éva énekszámait, valamint Naggyörgy Amália — Czégka Baba tehetséges tanítványának — művészi táncszáma, amit Fákerti Erzsébet versére. Pozderka Béla szavalata kíséretében mutat be. Arad írói közül Károly Sándor, V. Ró-

za Alice, Aradi Livia, Fákerti Erzsébet, Ciudan Gheorghe, Muntean Francisc szerepelnek versekkel, elbeszélésekkel.

A bukaresti Savoy színház vendégjátéka Aradon.

A háromszáz tagból álló bukaresti Savoy revüszínház március 11-én, csütörtök délután 3 és este 9 órakor vendégzerepel Aradon a „Zenészek utánam”. (Lautari dupa mine) című látványos operettel. Az együttessel a főváros legjobb operettszínészei, mint: Maria Tanase, Corneliu Teodosiu, Bimbo Marculescu, Emil Popescu, Horia Serbanescu, Iuliana Sym, a balettkar élén pedig Violette Taylor jönnek Aradra. A színpadon Barbu Lautaru zenekara, azonkívül Sergiu Malagamba és zenekara szerepel.

SPORT

A választási alap javára

Az A-liga két „tavaszi veretlen”-je mérkőzik ma

Az ITA-stadionban ma játszik le a Népi Demokrácia Frontja választási alapja javára az ITA—Szabadság barátságos labdarúgómérkőzést. A délután fél 5 órakor kezdődő mérkőzésen az A-ligában a tavaszi szezon során még veretlen két csapat találkozik és összecsapásuk kitűnő sportot ígér. A Szabadság mindig szívesen látót vendég volt Aradon és a szépen futbalozó nagyváradinak rendszerint nagy

közönségsikerük szokott lenni. A mai mérkőzésnek különös érdekességet kölcsönöz az a körülmény, hogy a bevételt a választási alap javára fordítják, nemkülönben az is, hogy a mérkőzés győztese Arad város serlegét kapja. Ma délután 2 órától a Fehér Kereszt szállodától gépkocsik állnak a mérkőzés látogatóinak rendelkezésére, az FDP jelvényeinek önkéntes megváltása ellenében.

Az A-liga a tavaszi eredmények alapján

Ot fordulót játszottak le a tavaszi idényben az A) ligában és az ötödik fordulóban 30 gólt lőttek a csapatok. A három vezető csapat ezuttal is győzött és így a tavaszi eredmények alapján továbbra is az ITA áll az élen. A sorrend a következő:

ITA	5	3	2	0	25:6	8
CFR Buk.	5	4	0	1	13:6	8
CFR Tem.	5	4	0	1	16:9	8
Juventus	5	3	1	1	16:6	7
Szabadság	5	2	3	0	7:5	7
Universitatea	5	2	2	1	9:8	6
Ciocanel	5	2	1	2	6:6	5
RATA	5	2	1	2	8:7	5
FC Ploesti	5	2	1	2	7:8	5
Jiul	5	2	1	2	9:18	5
Dermata	5	2	0	3	7:6	4
CFR Kol.	5	0	4	1	5:7	4
ASA	5	1	1	3	5:13	3
U. Tric. MAI	5	1	0	4	11:16	2
CS Medgyes	5	1	0	4	8:20	2
Acél (UDR)	5	0	1	4	6:17	1

A tekezőknél

Megkezdődtek a tizenkettes csapat bajnoki küzdelmek

Az aradi tekezőknél megtörtént a „kapunyitás”: az 1948 évi tizenkettes csapatbajnokság megkezdődött mindkét csoportban. A legjobb eredményt a Transilvania érte el. A két csoport eredményei a következők:

A) csoport: Transilvania—AMTE 242:229, Alfa—Gradiste 209:181, ITA—Frieteni 219:205, Metal—Gloria 225:224, Armonia—Macelari 233:226, Tricolor—Fortuna 188:184.

B) csoport: Teba—Gutenberg 130:136, ITA fonóda—Depou CFR 190:162, Vointa—CFR 196:—, Vulturul—FITA 192:171.

A heti műsort alább adjuk:
A) csoport: március 10, délután 7: Macelari—Tricolor, bíró Ladánszky.

március 12, délután fél 7: Fortuna—AMTE, bíró Hanga, Gloria—Armonia bíró Blaj, március 14 délelőtt 10: Transilvania—Gradiste, bíró Gligorescu Pavel, ITA—Metal, bíró Hanga.

B) csoport: március 12, délután 5: Depou CFR—CFR, bíró Tanase, március 13 délután fél 5: Avantul—ITA, bíró Oarcea, március 14, délelőtt 10: Vulturul—Gutenberg, bíró Ferenczi, Teba—SFP ATE, bíró Stanciu, SIA—ITA fonóda, bíró Ladánszky, délután fél 7: Vointa—Infratirea, bíró Bede.

Rovinej AC-Tricolor 2:1, 0:1

A kerületi bajnoki mérkőzést Pécskan szép és élvezetes küzdelem után a RAC együttese nyerte meg. Osszesen: RAC: Onyczky — Polonyi, Konrad — Szomorú I. Hegedűs, Tóth — Szomorú II, Nagy, Veres, Szanda, Hajas. Tricolor: Baroti — Iovanov, Janika — Dossedla, Kovács, Horváth — Turi, Kapás, Szilágyi, Urcan, Kmets. Az első félidő 18. percében szögletből Turi révén a Tricolor vezet, de helycsere után a 16. percben szép lövéssel kiegyenlít, sőt a 35. percben Hajas szögletét ismét Veres juttatja hálóba és ezzel megszerezte csapatának a győzelmet.

A Népi Sportszervezet közölte a licenckel, hogy a sportolók a választásokig minden sporteseményen melükön a Népi Demokrácia Frontjának jelvényét, a Nap-ot kötelesek viselni.

A futball-bírótestület szokásos heti ülését ezen a héten csütörtök délután 5 órakor tartja meg.

Lapkihordókat

jó jövedelemmel felvesz a „LÖVŐ” kiadóhivatala.

ARO-MOZGO

Előadások hétköznapokon 3, 5, 7, 9 órakor

Csütörtökön a legkedvesebb magyar film: Sárdy, Bilicsi, Kelemen Eva **Ejjeli zene**

Teljesen új kópia. 11—1-ig jegyelvétel.

M a s z ü n e t!

URANIA

Előadások: 3, 5, 7 és 9-kor Bemutatja máfól!

Felejthetetlen szerelmi történet:

Phyllis Calvert, Stewart Granger, James Mason

A fény árnyékában

című filmben

Arad megye magyarsága kétnapos értekezleten tárgyalja meg a választások előkészítését

Minden magyarnak teljesítenie kell népe, hazája és a demokrácia iránti kötelességét

A közelgő nemzetgyűléli választási hadjárat megmozgatta a Magyar Népi Szövetség gépezetét is. A magyarság ebben a küzdelemben, belekapcsolódva a Népi Demokrácia Arcvonalába, a többi demokratikus pártokkal egyenrangúan és egyenjogúan vesz részt a harcban. Az arad megyei központ és a vidéki szervezetek közötti kapcsolatot kiépítésére és a vezetők felvilágosítására két napos értekezletre hívták össze a falusi szervezeti elnököket és politikai felelősöket, akik mintegy százán gyűltek össze Arad megye különböző helységeiből az MNSz új központi székházában.

Kedden, a konferencia első napján, reggel kilenc órákor kezdődött a tanácskozás. Kóvágó Mihály elnök nyitotta meg az összejövetelt, aki elmondta, hogy rendkívüli események tették szükségessé annak összehívását. Választási harcban vagyunk és

„a magyarságnak minden erejével és telkesedésével kell együttműködni azokkal, akik a szocializmus felé vezetik a Román Népi Köztársaságot.”

Visszapillantást vetett az 1944 augusztus 23-tól mostanáig eltelt időre és felsorolta mindazt, amit a magyarság kapott az új szabad Romániában. A harc most azért folyik, hogy a demokrácia vívmányait, amelyek nekünk is szabadságot és jogokat hoztak, megszilárdítsuk és tovább fejlesszük. Ennek a harcnak egyik döntő szakasza a most következő választás, amelynek a magyarságot felkészülten kell találnia.

„Minden magyarnak meg kell tennie kötelességét népe, hazája és a demokrácia iránt, hogy méltóképpen foglalhassunk helyet a demokratikus népek családjában.”

Ezután Gutbrod Pál képviselőjelölt adott részletes és a történelemet átfogó kül- és belpolitikai beszámolót. Világosan és tömören mutatott rá arra, hogy a világ két részre oszlott: egyik oldalon állanak a nyugati imperiálisták, a másik oldalon a demokratikus államok, élükön a hatalmas Szovjetunióval. Míg az imperiálisták elágyaltai heizyetteik biztosítására és ezzel párhuzamosan a világpiacon megszerzésére törekednek és törekvésköben háborúra készülődnek, addig a Szovjetunió és a közép-európai államok minden ténykedése a békének, a szabad fejlődésnek és terelésnek szól. Rámutatott a Marshall terv bevallott és palástolt céljára. Franciaország és Görögország tragédiájára. Beszélt a belpolitikai helyzetéről is.

„Forradalomban vagyunk — mondta, — mert a királyság megdőntése, a Népi Köztársaság kiáltása, az új alkotmánytervezet, és a munkások egységesítése valóban forradalmi lépés.”

De ezt még követni fogja a forradalmi megmozdulások és megvalósítások egész sora. Új alapokra fektetjük az ipart, kereskedelmet, mezőgazdaságot és egészségügyi és társadalmi életünket. Ez az út a szocialista társadalom felé vezet és ezen az úton a magyarságnak együtt kell mennie a románokkal.

Délután folytatódott a tanácskozás. Elsőnek Geteion textilgyári munkás szökö a falusiakhoz és felhívta őket, hogy amit itt hallottak, vigyék ki a faluba, legyenek tolmácsolói a nép előtt a Magyar Népi Szövetség feladatainak és az új, boldogabb társadalomnak. Kóvágó Mihály az 1948-as tennetennári évről beszélt, idézte a márciusi szellemet és

„kérte a mai ifjúságot, legyen hű az elődökhoz, de ugyanakkor vonja le a száz esztendő előtti szabadság hiáblának tanulságait és közösen a többi szabadságszerető népekkel,

küzdjön a szabadságért és a békékért.”

Végül Hajas István földműves ismertette az új alkotmánytervezetet, kimutatva, hogy az milyen jogokat és kötelességeket hoz. Az államhatalom a népé és ezentul a magyar nemzetiség egyenjogúságát az alkotmány biztosítja. Hajas István előadását vita követte, amelyben sokan vettek részt. Az első napi tanácskozás ezzel be is fejeződött és a résztvevők elmentek a Mémoria Kulturháza, hogy meghallgassák Gutbrod Pál előadását. Szerdán a választási tennivalók megtárgyalására kerül sor.

Beiktatták hivatalába Adam Simiont, a tájékoztatás ügyi minisztérium új tanácsosát

A hatóságok képviselői üdvözölték a minisztérium új megbízottját

Tegnap délelőtt iktatták be hivatalába a megyei prefektúra épületében a tájékoztatási minisztérium új tanácsosát, Adam Simiont, akit a minisztérium bizott meg ezzel a tisztséggel Arad város és a megye részére. A központ részéről a beiktatási formáságot Cracuneanu kiküldött végzte és miután felolvasta a kinevezési okmányt, üdvözölte Adam Simiont és jó munkát kívánt neki új megbízatásában. A hatóságok részéről először Istrate megyei alprefektus üdvözölte Adamot új tisztségében, ígérve, hogy felelősségteljes kultúrmunkájában a hatóságok minden támogatást megadnak neki úgy a megye, mint a vidéki hatóságok részéről. Üdvözölő beszédet tartottak ezenkívül: Sabau alpolgármester, Carstea iskolai felügyelő, Ardelean a Megyei Szaktanács részéről, az Ekésfront, a Demokratikus Nők Szövetségének aradi megbízottjai, az egyházak kiküldöttei, valamint Banciu törvényszéki elnök, akik meleg és elismerő szavakkal méltatta Adam Simionnak a dolgozók érdekében folytatott munkásságát.

Dinca Toma, a tájékoztatási minisztérium eddigi tanácsosa tartott ezután beszédet és rámutatott azokra a feladatokra, amelyeket kulturális terén el kell végezni az új idők szellemében, hogy a dolgozók valóban a tiszta művészet és kultúra légkörében éljenek.

A felszólalásokra és üdvözlésekre Adam Simion kultúratanácsos választott és kijelentette, hogy teljes egészében tisztában van azokkal a feladatokkal, amelyek reá várakoznak és azzal is, hogy a neki tulajdonított elismerések elsősorban a Román Munkáspártnak szólnak, amelynek tagja. Most, amikor az alkotmányozó Nemzetgyűlés tagjait megválasztjuk, a kultúra terén is nagy munkát kell végeznünk, hogy az ország fejlődését elősegítsük azon az úton, amely a szocializmus megvalósítása felé vezet. Beszédében leszögezte: fáradságtalanul fog munkálkodni azért, hogy a dolgozó tömegeket kulturálisan felemelje és mindent elkövet a dolgozók szellemi fejlődésének érdekében.

FORUM-MOZGÓ

Előadások: 3, 5, 7 és 9-kor. Holnap, bemutatás!

A szerelem és a szenvedély nagy filmje.

CARMEN V VANE ROMANCE
JEAN MARAIS

Ma utoljára: Fővárosi találkozás

C, F, R, -mozgó Mosóczy-telep
2 óra kacagás!

Márciusi mese

Egy új magyar vigjáték

Kabos Gyula, Turay Ida és Erdey Mici-vel

Felkészültek az aradi és megyei népbíróság nőtagjai

A Romániai Demokrata Nők Szövetségének díszét és büszkeségét képviselik a február 1-én és 2-án népbírói esküt tett demokrata román és magyar nők.

Aradon a törvényszék 54-es számú szobájában Banciu Alexandru főelnök és Greavu Andrei főügyész előtt a következő népbíróknak tették le az esküt: ITA-gyár: Olteanu Agneta helyettes népbíró. Cukorgyár: Igrisan Sonja népbíró. Tehagyár: Hódi Irén ügyészségre népbíró). ITA-gyár: Marcu Persida (járásbíróságra népbíró).

Az aradiak közül a törvényszékre kinevezett népbíró, Comsa Susana tette le utolsóként február 2-án déli 12 órakor az esküt. Meghatva, de felémelt fejjel, szilárd, magabiztos hangon mondta el az esküformát:

„Esküszöm, hogy igaz és hűséges leszek a néphez és megvédem a Román Népi Köztársaságot belső és külső ellenségekkel szemben. Esküszöm, hogy tiszteletben fogom tartani a Román Népi Köztársaság törvényeit és megőrzöm a hivatali titkot.”

A megyében a következő nők tették le a népbírói esküt: Világos: Petrica Mária. Butyén: Florica Florea, Szentanna: Dragan Elena. Nagylak: Iluk Mariana. Radna: Mili Florica, Berzova: Munteanu Sofia és Paisan Katita. Rovine: Pantea Iuliana. Soborsin: Dobrea Elena és Stanila Elena. Ujarad: Kozsocanu Elena, Schönchorf: Hardut Sabina, Kisjenő: Caba Mária. Pál: Özvegy Moca Floara és özv. Popa Sidorina.

A mai naptól kezdve tehát az országos Demokrata Nők Szövetségébe tartozó nők magukénak nevezhetik nemcsak a jog és egyenlőség, nemcsak a szabadság és testvériség összekötő fonálát, de a minden ármánykodást legyőző igazságos, megvesztethetetlen ítélethirdetést is.

S. V. Zs.

— Az állami osztálysorsjáték vezetősége közli: Az első osztály sorsjegyeit nem bocsátották árúsításra a főváros és a vidék összes elárúsítóhelyein. A nagyközönség beszerezheti sorsjegyét a pénzügyigazgatóságoknál és adóhivataloknál. Hasonlóképpen az ország összes postahivatalai, a városi és falusi postakézbesítők és a postacsekk sorsjegy hivatalai is árúsítják a sorsjegyeket. Vásároljanak most sorsjegyet az I. osztály hűzésára!

Tartósan fest

Vegyileg tisztít

Markovits K.

Arad, Balcescu (Duca) ucca 7

Mai nappal beadhatók a 6-os számú „PRONOSPORT” szelvények-bizományosainknál

CSP. Frimu-ucca 4. (Brafianu) és „AGITO” T. Bulev. Republicei 95. szám.

A felelősségérzet és munkakedv szellemében dolgozik a munkásifjúság

Az egyes CFR körzet kapta meg az ifjúsági munkazászlót

Az Ifjúmunkás Szövetség (UTM) központi bizottságai plenáris ülésre gyűltek össze a Kultúrpalotában, hogy átadják a munkazászlót a január 21 — március 6 közötti munkaterv megvalósításában legjobban kitűnt szervezetnek. Résztvevett az ülésen Mocuta Petre, a Népi Demokrácia Frontjának aradi képviselőjelöltje is. Több felszólalás hangzott el az ifjúság célkitűzéseiről, feladatairól és az általános nagy termelési csatában való részvételről.

Megállapították, hogy a munka-

terv alkalmazása óta jelentős felpezsdülés mutatkozik a szervezet életében. az ifjúmunkásság 11 ezer 969 önkéntes munkárárt teljesített. élénk kulturtevékenységet fejtett ki és egyre behatóbban foglalkozik a munkásifjúság a haladószerű könyvekkel. Kifejlődött a felelősségérzet és az alkotó bírálat szelleme és érezhető az autokritika megnyilatkozása is.

Az ünnepség keretében az egyes CFR-körzet kapta meg a munkazászlót,

a január 21 — március 6 közötti munkaterv megvalósításáért kifejtett tevékenységért. A munkában, teljesítésben és munkakedvben legjobban kitűnt ifjak között könyvjutalmat osztottak ki.

Végül határozati javaslatot fogadtak el, kötelezettséget vállalva, hogy mindent elkövetnek a választás sikere, az első, valóban demokratikus alkotmány megvalósítása, az önkéntes munkavállalás szellemének kiteljesítése érdekében.

7835 vetőgép és 1500 esztergapad érkezett a Szovjetunióból

Ujabb nagymennyiségű termékek és félgépjárművek érkeztek a Szovjetunióból és pedig: Február 13-án Galacon át a Trasmoare részére 11.700 kg. ólom, 40.000 félgépjármű vas az Odeszer részére,

1500 esztergapad a Sovromtrans port részére, február 22-én 7835 vetőgép az INCOOP részére. 60.500 kg. kerek acél a Malaxa részére.

A demokrácia katonái a munkásság körében

Lelkeshangulatú, nagyszámú közönséggel telt meg március 6-án, szombat délután az ITA textilgyár hatalmas, szépen felszerelt kultúrterme, amelyben az Aradon állomásozó HCC önkéntes hadosztály hatodik ezredének kiváló műkedvelőgárdája tartott népszerű kultúrelőadást az ITA-gyár munkásai részére. A vidáman, románcul és magyarul beszélgető közönség között nagy számmal voltak katonák és tisztek. Általában az egész előadást a hadsereg és a munkásság közötti bensőséges jóviszony hangulata hatotta át. A kiválóan sikerült, szép eredményeket felmutató előadást a HCC önkéntes hadosztály hatodik ezredének énekara nyitotta meg, a Román Demokrácia Hadsereg indulójával és a Szovjet Himnusszal, majd Braun Miklós, az üzemi bizottság képviselőjében mondott rövid beszédet, amelyben üdvözölte a megjelent közönséget és a hadsereg kiküldötteit. Ezután Dinu Ioan hadnagy szólalt fel a hadsereg képviseletében. Ismertette, hogy három év múlt el azóta, amióta dr. Groza Péter kormánya átvette az ország kormányzását. Hangsúlyozta azt a nagy munkát, amelyet a kormány három év alatt a nép érdekében és a dolgozó tömegek erőfeszítésével végzett. Dinu hadnagy beszédét a hadsereg és a nép egységének éltetésével fejezte be. Ezután következett a jól sikerült előadás, amely énekekből, szavaltatokból, tornajátékokból, táncokból és sikerrel előadott egyfelvonásos drámából állott. Az egyes műsorszámok után gyakran

hangzott fel a román „bis” és a magyar „hogyvolt”, amely a közönség tetszését fejezte ki. A műsorszámok közötti rövid szünetekben az önkéntes hadosztály zenekara szórakoztatta a közönséget. Végül Braun Miklós megköszönte a katonák műkedvelőcsoportjának az előadást, majd Luca Constantin alezredes mondott köszönetet a résztvevő közönségnek.

A magyarpécskai „Öregek Otthonát”

ünnepélyes külsőségek között avatták fel a Romániai Demokrata Nők Szövetségébe tömörült magyarpécskai nőket. Az otthon a község tulajdonát képező s e célra átengedett többszobás házház kezdte meg működését. A megnyitón képviseltették magukat a község előljárósa és a demokrata pártok vezetői. A szónokok elmondták, hogy milyen szociális és szeretetteljes cselekedettel teremtették meg a pécskai demokrata nők az „Öregek Otthonát”, amelyben ma még csak nyolc munkaképtelen testvérnek adhatnak otthont, de ez a szám növekedik majd a remélhetőleg ezután az idők folyamán mind nagyobb mértékben tehet eleget társadalmi feladatainak.

K. M.

Szövetkezetek figyelmébe!

ezser lejt és 8 napon belül megkapják a petróleumot.

Egyébként, amint közlik, a Zorile szövetkezeti központ eddig hétezer kiló szappant osztott ki a tifuszbetegség leküzdésére indított hadjárat alkalmával a megyei szegénysorsú lakosság között, teljesen díjtalanul.

Ime már is meglátszik, hogy a Zorile élén valóban olyan vezetőség áll, amelynek szívügye a lakosság el látása.

A Zorile szövetkezet aradi központja lapunk útján is felhívja az összes hozzátartozó vidéki fiókokat, hogy március 31-ig feltétlen fizessék be az összes kötelező állami illetékeket, így a fuvarok után is a 12 százalékos bélyeget, még abban az esetben is, ha a fuvar díjmentesen bonyolították le.

Kivételt képeznek azon esetek, ha irányított árucikket szállítottak a Zorile központjától. Ugyancsak a Zorile központja felhívja a szövetkezetek figyelmét:

azonnal jelentésük be kékköszűségletüket, hogy a már kiutalt 8 vagon kékkövet megkaphassák, ahol pedig kőolaj szükséges, ott fizessenek be tartályonként 83

— A fegyvertulajdonosok jelentkezési határidejét március 10-ig meghosszabbították. Minden érdekelt, akár rendelkezik engedéllyel, akár nem, akkor is, ha fegyverviselési engedélye van, de nincs fegyvere, ellenőrzés végett jelentkezzék a rendőrkvesztúra második emeletén a 40-es szobában, reggel 8-tól déli 2 óráig és délután 5 órától este 8-ig. A jelentkezéskor a fegyvereket is be kell mutatni. A rendelkezés megszegése súlyos büntetéssel jár, aki pedig engedély nélküli fegyverét bejelenti, men tesül minden büntetéstől.

A londoni értekezlet,

amelyet oly nagy hűhóval harangoztak be a nemzetközi reakció, valójában csak szentesítette minázt, amit a nyugati ágyúvárosok már régebben elhatároztak. Ma már nem leplezik többé háborús törekvéseiket, lehallott az álarc a titkos diplomácia szenteskedő bapokairól és az álarc mögül elővigyorgott az új tömegmészárszáról álmódó imperializmus torz tekintete. London és a többi, amerikai zsoldban álló rádióállomás nyíltan beszél a „Nyugati tömbről”, az új nyugatnémet kormányról, amelynek „jelentős szerepe lesz” ebben a gyászos halálkórásban.

Három hatalom ülésezett Londonban, valójában azonban Amerika diktált, hiszen a másik két hatalmat kormánya eladta a kardcsörtető dollár-diplomáciának. Világosan emlékeztünk rá, hogyan történt Anglia pénzügyi összeomlása. A munkáspárti kormány, amely valójában rég elárulta már az angol dolgozó tömegek érdekeit, ahelyett, hogy az ország belső erőforrásait igyekezett volna felhasználni, a küljöldi kölcsön varázslatos eszközehez folyamodott. Ahoz a „csodatévő kölcsönhöz”, amelyről a mi reakciónk is álmódzott és amelyről azt hirdették, hogy nélküle el sem képzelhető ujjáépítés. Közel négyezer millió dollárt kapott Anglia az Egyesült Államoktól, de ez az összeg már közvetlenül felvétele után nem volt teljesértékű, mert a hitelező gondot-

kodott róla, hogy felemelje az adósnak szállított anyagok árát. Most végre elközelített az a pillanat, amikor az angol kormány az utolsó 75 millió dolláros maradvékhoz kénytelen hozzányúlni, anélkül, hogy a kölcsönből az angliai termelészközöket átszervezték és megújították volna. Az egész hatalmas kölcsönösszegért élelmiszert és más fogyasztási cikkeket vásárolt Anglia és gazdasági vezetői ma már nyíltan beismerik, hogy nem tudják, mi következik.

Ugyanez a helyzet Franciaországnak. Leon Blum, az áruló jobboldali szociáldemokraták vezére, múlt évben titkos szerződést kötött az angolszász imperializmussal. E megállapodást követte rövidesen Franciaország többségi pártjának, a Kommunista Pártnak elfogadása a kormányból. Azóta Franciaország különböző pártfrakciókból összedállított kisebbségi kormánnyal rendelkezik, amelynek néppellenes politikája az országot a teljes pénzügyi összeomlás szélére sodorta. Ezzel párhuzamosan a francia kormány aktív módon hekapcsolódott a nyugati imperializmus törekvéseibe és tevékeny részt vesz a „nyugati tömör” kialakításában. Mi sem jellemzőbb a francia kormány néppártuló politikájára, mint az, hogy hajlandó részt venni annak a német militarizmusnak a feltámasztásában, amely ismét a francia nép katasztrófájának volt előidézője.

A nyugatnémet kormány létesítése, mint azt a szovjet rádió és sajtó ismételt megvilágította, továbbhi lépést jelent Németország kettészakítása felé. Az egyik oldalon áll a nyugati zóna, ahol újból a német nagytőkésék és egykori hitlerbérencék a szó, míg a szovjet megszállási övezet Németországa a teljes demokratizálódás útján van. Az angolszász imperializmus nem is tagadja, hogy Nyugatnémetországból katonai ugródeszkát akar létesíteni a Szovjetunió és az ujonnan létesült népi demokráciák fenyegetésére.

A közeledő amerikai gazdasági válság és a nyugateurópai hatalmak megoldhatatlan gazdasági bajai, siettetik e háborús készülődéseket. Mint azonban Zsdanov a varsói értekezleten igen talólan jellemezte a helyzetet: nagy különbség van a háboru akarása és a háboru tényleges kibőrlantása között. Egyelőre az imperialista kardcsörtetés csak a felkészültség és az erők összpontosításának hiányát leplezi. A nyugati monopólióke hisztérikus idegháboruba kezdett, de ez semmiesetre sem éri el célját és egyetlen órával sem késlelteti azt a nagyszabású, belső építómunkát, amelyet a demokrácia erői egy új világ építésén fáradoznak. (k. i.)

Hirdessen a „Jövő”-ben

A német kérdésben összehívott londoni értekezlet súlyosan sérti a potsdami és jaltai egyezmények szellemét

A Szovjetunió tiltakozó jegyzéket intézett a nyugati hatalmak kormányaihoz

MOSZKVA. A Szovjetunió március hatodikai keltezéssel diplomáciai jegyzéket intézett Anglia, az Egyesült Államok és Franciaország kormányaihoz. A jegyzék megállapítja, hogy a német kérdés ügyében összehívott londoni konferencia súlyosan megsérti a potsdami egyezményt és a jaltai megállapodás szellemét, nemkülönben a külügyminiszteri tanács hatáskörét. A hitleri Német ország legyőzése után a négy nagyhatalom 1945 június 6-án közös nyilatkozatban kötelezte magát arra, hogy az Ellenőrző Tanács működése idejére minden német leszerelés, náciitlanítás és egyéb kérdésekben közös rendszabályokat hoz, hogy a német támadószellem újjáéledését meggátolja.

Kétségtelen tény, hogy

egyedül a Szovjetunió tartotta be a vállalt kötelezettségeket, ezzel szemben Nagybritánia, az Egyesült Államok és Franciaország kormányai külön utakon járva már odáig mentek, hogy 1948 januárjában Bizoniában külön kormányt alakítottak.

Az a körülmény, hogy Franciaország, Anglia és az Egyesült Államok kormányai tiltakoztak a Szovjetunió által tett ama előterjesztés ellen, hogy a Ruhrvidéket négyhatalmi ellenőrzés alá helyezték és ezáltal Németország békés gazdasági talpraállását biztosítják amellyel szót, hogy az általuk megszállt

nyugatnémetországi területet gazdasági céljaik egyoldalú kihasználási alapjának tekintik.

A szovjet kormány megállapítja, hogy Anglia, az Egyesült Államok és Franciaország kormányainak eme magatartása a külügyminiszterek tanácsának végérvényes feloszlását célozza.

ezek a kormányok képezték eddig is akadályát annak, hogy a német békeszerződést létre lehessen hozni, a szovjet kormány tehát — fejeződik be a jegyzék — a londoni konferencián hozott határozatokat sem törvényesnek, sem pedig nemzetközi érvényűnek el nem ismeri.

Felhívás!

Ismételten felhívjuk azok figyelmét, akik magyar tannyelvű esti tanfolyamon kívánnak részt venni, hogy haladéktalanul jelentkezzenek az aradi római katolikus magyar fiúliceumban igazoló irataikkal. Előkészítő tanfolyam lesz:

1. azok részére, akik 7 elemi osztályt végeztek és utána letették az abszolváló vizsgát. Ezek júniusban különbözeti vizsgát tehetnek és a jövő tanévben beiratkozhatnak a középiskola negyedik osztályába. Alkalmasság az a tanfolyam azok részére is, akik

2. mint magántanulók óhajtanak vizsgázni a gimnázium harmadik osztályából;

3. továbbá azok részére, akik 1945 előtt Magyarországon szerezték meg gimnáziumi bizonyítványukat az első három osztályból. Ezeket a bizonyítványokat ugyanis érvényesíteni kell.

4. Előkészítő tanfolyam lesz továbbá azok részére, akik a jövő iskolai évben a gimnázium negyedik vagy ötödik osztályába akarnak beiratkozni, ezeknek ugyanis megelőzőleg felvételi vizsgát kell tenniük.

A jelentkezésnek szerdáig be kell fejeződnie, mert a tanítás csütörtök este 6 órakor megkezdődik.

A népbíróság már nem ad hitelt a jó pénzen szerzett elmeszakértői bizonyítványnak

Elutasították Aconiu Vasile perújrafelvételi kérelmét

Az igazságügyi reform véget vetett a múlt reakciós kormányai alatt honos igazságszolgáltatási visszaéléseknek. A régi Romániában a bíróság igazi osztálybíróság volt, ahol más igazsága volt a gazdag embernek és más a szegénynek. Ennek a korrupt felfogásnak vetett véget a népbíróság intézménye, amely már működésének első napjaiban Aradon is megmutatta: a népi demokrácia igazságszolgáltatása nem ismeri el a pénz uralmát. Ezt bizonyítja Aconiu Vasile, Ioan Frimu, uccai volt cipőkereskedő esete, aki a régi bíróság előtt még bevált recept szerint elmeszakértői vélemény alapján kérte szá-

botázsperének újboli tárgyalását. Aconiu a szabófészbíróság öt évi fogsázbüntetésre, egy másik ügyében az itt is tábla felmentőítéletet hozott, azzal az indoklással, hogy Aconiu — nem beszámítható, Aconiu most a táblai ítélet indoklása alapján kérte perének újrafelvételét, a népbíróság azonban kérelmét visszautasította.

Ugyancsak most tárgyalta a bíróság Dán Margareta pankotai lakos ügyét, aki spekuláción hozott forgalomba szalonnát az aradi piacon. Öt ezer lej pénz büntetésre és a perköltségek megfizetésére ítélték.

Fémjelzettetni kell a külföldi eredetű nemesfém tárgyakat

A gazdasági újjáépítés és pénzstabilizáció miniszteri bizottsága rendeletet adott ki, amelynek értelmében mindazok, akiknek birtokában olyan arany, platina, vagy ezüstből készült tárgyak vannak és amelyekről hiányzik a román állam fémjelzése, kötelesek 1948 június 30-ig ezeket a tárgyakat fémjelzettetni.

A fémjelzés kötelezettsége alól mentesülnek az egy grammnál kisebb súlyú

arany- és platinatárgyak és a 10 grammnál kisebb súlyú fémtárgyak. Nem látják el fémjelzéssel azokat a tárgyakat, amelyeknek eredetét nem lehet megfelelően igazolni. Mindazokat, akiknél 1948 június 30-a után fémjelzés nélküli tárgyakat találnak, az 1945. évi 351-es számú törvény 27. pontjának első bekezdése értelmében 4—12 évig terjedő börtönbüntetéssel sújtják.

Március 20-ig szerződöttni kell a háztartási személyzetet

Felhívják az összes olyan munkások figyelmét, akik bármilyen háztartási alkalmazottat tartanak, hogy a szerződések megkötésének határideje március 20-án lejár. A tolongás elkerülése céljából a következő sorrendben tartoznak jelentkezni: Március 11-én csütörtökön: A, B, C, D. március 12-én pénteken: E, F, G, H. március 15-én hétfőn: I, J, K, L. március 16-án kedden: M, N, O, P. március 17-én szerdán: R, S, T, U. március 18-án csütörtökön: V, Y, X, Z. kezdőbetűs munkaadók, míg március 19-én pénteken mindazok, akik igazolt okból kifolyólag nem tudtak jelentkezni. Szerződés nyomtatványok naponta a Néphatalom ut 19 szám alatti munkakamara helyiségében kaphatók, a szerződések június 1-én 3—7 óra között köthetők ugyanott. Bármilyen felvilágosítást a hivatal ad, akár a 18-80 számú telefon útján.

Szabályozták az aradi közlekedést

Tilos kerékpárral a gyalogjárón közlekedni

Az aradi rendőrség közlekedésügyosztálya a következő közleményt adta ki: Az utóbbi időben sűrűn fordulnak elő forgalmi balesetek, miután sem a gyalogjárók, sem pedig a gépkocsivezetők nem tartják be a közlekedési szabályrendeletet. A rendőrség felszólítja a lakosságot, hogy a forgalmi balesetek elkerülése végett tartsa be a közlekedési szabályrendeletet, amely a következő:

A gyalogjárók kötelesek a járdákon közlekedni. Az egyik járdáról a másikra való átkelés merőleges irányban történik. A terek megkerülése csak a gyalogjárón történhet.

Szigorúan tilos a mozik előtt az utcán állodgálni, miután ez a múltban sok közlekedési balesetnek az okozója volt. A kerékpárosok kötelesek látható helyeken két számtáblát felszerelni, egyet elöl, a másikat pedig a hátsó keréken. Szigorúan tilos egy kerékpáron két személynek közlekedni. Ugyancsak tilos kerékpárral gyalogjárón közlekedni. A járműveknek menetirányban az úttest jobb oldalán kell haladniuk.

Hangverseny az Arlusban

Szombat délután 6 órai kezdettel J. Brasoveanu zongorahangversenyt ad az ARLUS székházában. Műsorán Csajkovszkij, Chopin- és Liszt-művek szerepelnek.

AZ ARADI MŰVÉSZ-HÉT MŰSOR NAPTÁRA

11 Csütörtök **15 óra** Minorita Kulturhás Román—Magyar irodalmi est

OMNIA Ma nincsen előadás!

Csütörtöktől:

Rendkívüli kiadás

Pierre Renoir és Marie Dea legjobb kalandor filmje

CORSO ARAD Tel. 23-64

Telefon: 23-64

3, 5 és 7 órakor:

Nahimov tengernagy

E. Samuilov, V. Vladisky

SAVOY: 23-22

Ma szünet.

Csütörtökön premier!

James Mason CARLA LEHMANN

izgalmas és megható filmjük

„El lenkémek...”

Uj hirdó!

Ma délután fél 5-kor az ITA-stadionban:

ITA—Szabadság-mérkőzés

a választási alap javára

ARAD HOTEL CENTRAL Telefon: 15-96
ujonnan átalakítva
ISMÉT MEGNYILT

Központi fűtés!

Folyó hideg-melegviz!

Szobák havi bérletre is kiadatnak.

Hírek

— **Ugyeletes gyógyszerárak:** Szerda: Weisz (Avram Iancu-tér), Suciú (Kőutasági út), Róka (Marasesti-utca).

— **Az összes mesterkönyvvél rendelkező szappanosok,** akiknek érdeke kooperatíva megalapítása, jelennek meg péntek délelőtt 10 órakor a Werner szappangyárhaz megbeszélés végett.

— **A turista liga** ma 19 órakor ülést tart a Dácia 3-as szobájában. A megjelenés kötelező.

— **A higiénia szakszervezet** tudomására hozza az összes kiküldötteknek, hogy március 10-én délután 6 órakor a szakszervezet helyiségében gyűlést tartanak. Megjelenés kötelező.

— **Szombaton lesz az önkéntes munkásbrigád bálja.** Az aradi önkéntes munkásbrigád március 13-án, szombaton este nagyszabásúnak ígérkező bált rendez a Munkakamara összes termeiben. A rendezőség mindent elkövet, hogy a táncmulatság sikerét biztosítsa: kitűnő műsor, tombola és különféle meglepetések gondoskodnak a közönség szórakoztatásáról. Elsőrangú büffé, egyszerű jazz-zene. A bál tiszta jövedelmét a munkásbrigádok felszerelésére fordítják.

— **Köszönetyilvánítás.** Ezúton mondok köszönetet mindazoknak, akik édesanyám, Kovács Jánosné temetésén résztvettek és ezzel is fájdalmunkon enyhíteni igyekeztek. *Kovács János, Pécska.*

— **A Megyei Szaktanács kultúr-bizottságának művészi együttese,** amely legutóbb nagy sikerrel szerepelt a városi színházban, ma, szerdán, március 10-én délután fél 5 órakor a Kultúrpalotában műsoros előadást rendez 20 és 30 lejes helyárral.

— **Aki állami osztálysorsjegyet vesz, kettős előnnyel rendelkezik.** Elsősorban esélye van jelentős nyereleményre, amely szerencsés esetben a 10 millió lejt is elérheti, másodszorban pedig az állami osztálysorsjáték támogatásával nagymértékben hozzájárul fontos társadalmi művek megvalósításához.

— **Öt napon belül be kell mutatni a gépjárművek forgalmi engedélyét.** Az aradi rendőrség közlekedésügyi osztálya közli az összes aradi és aradmegyei gépjárműtulajdonosokkal, akik január és februárban ellenőrizték járműveiket, hogy öt napon belül kötelesek a rendőrség közlekedésügyi osztályán gépjárműük forgalmi engedélyt bemutatni, hogy azt a folyó évi láttamozási pecséttel helyegezzék le. Ugyanezen időn belül tartoznak jelentkezni mindazok, akik ez évben még nem ellenőriztették gépkocsijukat. A jelen rendelkezés megszegése a forgalmi engedély megvonását és megsemmisítését vonja maga után és a gépjárművek tulajdonosai ellen még külön eljárást is indítanak.

Olvassa és terjessze a „Jövő-t,„

Százötven görög gyermek érkezik Aradra

Az amerikai imperialiszmus és a szolgálatában álló monarchista-fasiszta reakció ellen szabadságáért küzdő Görögországból 150 gyermek érkezik Aradra, akik közül száz az újaradi volt Dengl szanatóriumban helyeznek el, míg ötvenet az aradi Munkáspárt

aktivistái vesznek gondozásukba. A Demokrata-Nők aradi szövetsége és minden demokratikusan érző állampolgár kötelességének ismeri, hogy a városunkba érkező görög gyermekeket igaz szeretettel fogadja.

— **A Ruházati Munkások Szakszervezetének** nőcsoportja 10-én délután 5 órakor gyűlést tart a szakszervezet helyiségében. Megjelenés kötelező.

— **Felkérjük az összes pékmestereket,** hogy március 11-én délután 4 órakor a szindikátus helyiségében saját érdekükben jelenjenek meg.

Apróhirdetés

ÜGYES kocsis felvételik. „Gloria” szikvizgyár. Armatei Populare (Carol) ut. 14. szám.

PERZSASZONYEVEK, EZUSTOK, BRILLIANSKÖVEK, DISZTARGYAK, MUTARGYAK STB. ALLANDÓ VÉTELE ES ELADASA. „COMISION BIJUTERIE” DEUTSCH IASZLO, EMINESCU 1, FEHER KERESZT EPULET, CORSO MOZI MELLÉLT

SZEPESY félé mély gyermekocsi eladó. Cantacuzino 39, ugyanott venni sportkocsit. 3791

MARKAS zongora eladó és különféle butorok. Cim a kiadóban. 3802

SZEP rézagy, alig használt löszörmadarac eladó. Metianu ucca 2, ap. 6, 3-10, délután 2-5-ig.

HAZVEZETŐNŐI állást keresek Cimeket a kiadóba kérek.

OLCSÓ BUTORVASAR a „Tempo”-ban (Fischer Éliz palota). Mahagoni ebédli, 12.000, antik hálószoba, 15 ezer, kétajtós polituros szekrény 3900 modern új kárpitozott székek 2000 lej, íróasztal 4800, mahagoni ágy és éjjeliszekrény 4500, sodrony 1000, nagy bronzcsillár 6000, cimbalom 2500, tükrosszekrény 4000, új rekamiér 22.000. Rádió, ebédli és kártya asztalok mélyen leszállított áron.

ELADO két sodrony ágybetét, három löszörpárna. Cornet Leucutia u. 44.

JOÁLLAPOTBAN lévő zsákok, négy fizedesmérleg, használt konyhabutor eladók. Metianu 11, Ganz. 3824

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobát, esetleg fűtőszobahasználat, azonnalra keresek. Cimeket a kiadóba.

HAZFELÜGYELŐI állást vállal megbízható házaspár. Szerelőmunkához ért. Cimeket a kiadóba kér. 3826

FESTETT és polituros kombináltszobák olcsón eladók. Sever Secula ucca 12. Zsigmondháza. 3823

HEREFOLD, kitűnő burgonyaföldek, telkek. Textilyár közelében törlesztésre — kvadrátonként is olcsón eladók. Vlaicu 135. 3833

ELADO egészen új 7. számú 70 cm. széles „Dubled” kötésgép. Cim: Vacariu, Periam község. 3829

IRÓGÉP, márkás, jóállapotban eladó. Cim a kiadóban. 3817

HARISNYAJAVITAST és nyakkezdőfordítást vállalok. Dna Balasa 111, (csengetni). 3816

FŐZOMINDENES bejárói állást keres. Goidu 16, ap. 5, Hei Katalin. 3815

ELADO külföldi fayance fürdőlád és tüzhely. Baritiu 39, I. 1. 3823

KISEBB és nagyobb könyvszekrények, redőnyös írógépszal, kisebb redőnyös írástokmány, békebeli használatlan „streflakk” kombinált ebédli, szép faragott állólámpa eladó. Desca nu (Révay) ucca 6. 3822

MINDENES leányt könyvvel 15-re felveszünk. Simeon Balint ucca 11.

ELSŐRENDÜ házijozst kihordásra kapható. Cim a kiadóban. 3820

NAGY ÜZLETHELYISEG, egyszobás konyhas lakással kiadó, esetleg lakás elcserelehető. Cim a kiadóban. 3819

SZERENY fiatalember butorozott szobát keres. Cimeket „Szerény” jellegre a kiadóba. 3831

ELADO ház, benne egy elfoglalható kétszobás fűtőszobás lakással zsidó iskola mellett. Cim a kiadóban. 3832

ELADO modern dióebédli és két világos ruhaszekrény. Tampa ucca 1.

AVRAM IANCU tér legforgalmasabb helyén fűtőhelyiség, kirakattal, berendezéssel átadó. Cim a kiadóban.

GR. ALEXANDRESCU 24 számú ház eladó. 3825

LÖWE 4 plus 1 szuperrádió eladó. Sarmisegetuza 9, ap. 2. (Szerb templom közelében). 3836

TERÜLET vasutvágánnyal, épülettel belváros szélén (viaduktál), hidmérleg, villamos favágógep eladók. Leraktározás, kombináció. Felvilágosítás adók. Vlaicu 135. 3838

ÉPÍTKEZESHEZ alkalmas fenyőgerendák nagyon olcsón eladók. Sever Secula ucca 12. 3830

M.N.S. Könyv

Összvezetőségi ülés március 11-én, csütörtök délután 5 órakor az új székházban. A gyűlésen tartandó minden kerületi és szakfelelős megjeleneni. Komoly akadályoztatás esetén a helyettes felelősök jelennek meg.

A tiszti visszahelyezések a hadsereg kötelekébe

Bodnarus Emil hadfigyminiszter rendeletet bocsájított ki, amellyel nagyszámú aliszti, törzsőrmestert, őrmestert stb. visszahelyezett a hadsereg tényleges tagjainak kötelekébe.

Aláírták a nyugdíj-fizetési rendeletet

BUKAREST. A Román Népköztársaság ideiglenes elnöksége aláírta a március havi nyugdíjak kifizetésére vonatkozó rendeletet.

Rádióműsor

Szerda, március 10.

BUKAREST. 13: Vizállásjelentés, változatos zene, 13.25: Sajtószemle; 13.30: Hangverseny; 14: Pontos időjelzés, hírek; 14.25: A hangverseny folytatása; 14.57: Időjárásjelentés; 15: Műsorírtás; 15.30: Rádió Romania Libera: Magyar nyelvű adás; 18: Hangverseny, 18.45: Kulturkrónika; 19: Rádió Romania: Magyar nyelvű adás; 19.20: Enck (hanglemezek); 19.30: Pontos időjelzés, hírek; 19.45: Hanglem; 19.50: Ifjúsági adás; 20.20: Rádiókor; 21: Szomszédos népek órája: Csehszlovákia; 21.25: Hangleme; 21.30: Rádiópósta; 21.40: Kamarazene; 22: Pontos időjelzés, hírek; 22.15: Hírek oroszul, 22.20: Sport; 22.30: Szerzők; 23.30: Hírek; 23.35: Szórakoztató zene; 23.50: Román zene.

BUDAPEST. 13: Hírek; 13.15: Enck 14: Az ucca képekonyve; 14.15: Bura-Sándor cigányzenekara; 15.10: Emlékezés Alfonse Daudet-ra. 15.30: A mai magyar orgnamuzsika; 17: Hanglemezek; 17.30: Rádióankét; 18: Hírek; 18.10: Hadifogolyhíradó és Vöröskereszt közlemények; 18.30: „Ma száz éve...” 19: Füst Milán irodalmi előadása; 19.20: Rádiózenekar játszik; 20.30: Falurádió; 21: Hírek; 21.30: Heti szemle; 21.50: Id. Lányi Ernő emlékestje; 22.35: Külföldi képek; 23: Hanglemezek.

BANLOC keréknár-művelő mélyen leszállított áron **VERES-nél** **A R A D,** Köztársaság utja (vott Ferdinand ut) 9 Telefon: 29-76.

Tavaszi divallapok megérkeztek

LÖBL könyvkereskedés

Tip. PATRIOTUL.

Bukaresti „SAVOY”-színház vendégjátéka
március 11-én, csütörtökön,
d. v. 3 és este 9 órakor
Zenészek utánam
(Lautari după mine)

Maria Tănase, Cornelia Teodoru, Barbu Lăntaru, Malagambaci zenekara fellépéssel, 300 személyes együttes

Jegyek: „Progresul-Agitot” Színház-ügynökségnél,
Arad, Köztársaság-utja 19. Telefon 18-17. kaphatók

Csütörtökön irodalmi est a Minorita Kulturházban